



Contenido

1. INTRODUCCION.....	2
2. TEMPORALIDAD.....	3
3. BASE LEGAL Y NORMATIVA.....	3
4. DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS	4
5. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS	7
a. SEXO.....	7
b. EDAD.....	8
c. GRUPO ÉTNICO.....	9
d. COMUNIDAD SOCIOLINGÜÍSTICA.....	10

1. INTRODUCCION

Es una institución pública que fue creada mediante el Acuerdo Gubernativo número 100-2020, reformado mediante Acuerdo Gubernativo número 306-2022, ambos emitidos por el Presidente de la República, en Consejo de Ministros, con el objeto, entre otros, de promover transversalmente y coordinar dentro de las instituciones públicas, así como en las organizaciones regionales, municipales y comunitarias, los mecanismos efectivos para la cooperación y la inclusión de acciones que favorezcan la paz, los derechos humanos, así como la prevención y atención de la conflictividad.

En ese marco, de conformidad con lo que establece en el artículo 10, numeral 28 de la Ley de Acceso a la Información Pública, Decreto Número 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, así mismo de conformidad con la Ley de Idiomas Nacionales, Decreto Número 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, la Unidad de Género de la Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH presenta el Informe de Pertenencia Sociolingüística correspondiente al mes de noviembre 2023.

2. TEMPORALIDAD

La ley de Acceso a la información Pública y la Ley de Idiomas Nacionales no establecen la periodicidad con la que deba realizarse el informe, solamente el artículo 10 de la Ley de Idiomas Nacionales indica que “deberán llevar registros”, entendiéndose que es una obligación permanente”.

En tal sentido, para que el informe sea de utilidad institucional se plasma el servicio brindado con pertenencia sociolingüística correspondiente al mes de noviembre 2023.

3. BASE LEGAL Y NORMATIVA

La Ley de Acceso a la Información, Decreto Número 57-2008, artículo 10, numeral 28, indica que: "las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Ley de Idiomas Nacionales, Decreto Número 19-2003; esta ley tiene por objeto regular el reconocimiento, respeto, promoción, desarrollo y utilización de los idiomas de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinca en Guatemala.

DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH ha brindado atención a diferentes personas durante el mes de noviembre 2023 teniendo en cuenta como principal objetivo el enfoque sociocultural y sociolingüístico, la Dirección de Fortalecimiento de la Paz (DIFOPAZ) a través del Departamento de Formación y Capacitación en Cultura de Paz, realizó los siguientes eventos:

Subproducto	Tema	Objetivo	Fecha	Lugar
Servidores Públicos y Ciudadanos formados y capacitados en Cultura de Paz, respeto a los Derechos Humanos y Mecanismos de Diálogo	Taller Construyendo una Cultura de Paz	Describir que es una Cultura de Paz, relacionando y explicando los elementos que contribuyen para alcanzarla.	4/09/2023	Sacatepéquez
			6/09/2023	Jalapa
			7/09/2023	Jutiapa
			26/09/2023	Baja Verapaz
			27/09/2023	Alta Verapaz
			28/09/2023	El Progreso
	Conversatorio Construyendo una Cultura de Paz	Describir que es una Cultura de Paz, relacionando y explicando los elementos que contribuyen para alcanzarla.	7/06/2023	Guatemala
			25/07/2023	Guatemala
			4/10/2023	Guatemala
	Conversatorio Conocimientos Básicos en Derechos Humanos	Definir conceptos básicos sobre Derechos Humanos, tomando en cuenta sus características, clasificación e identificar algunos valores que promueven el respeto a los mismos.	18/10/2023	Virtual
	Conversatorio Participación Política de la Mujer	Sensibilizar en la importancia de la participación política de la mujer	20/09/2023	Guatemala
	Taller de Diálogo como herramienta para la prevención y Transformación de Conflictos	Identificar valores y principios del diálogo, para su aplicación en la prevención y transformación de conflictos	27/07/2023	Guatemala
			19/09/2023	Izabal
	Taller de Negociación como Método Alterno para la Resolución y Transformación de Conflictos	Identificar y practicar los conceptos básicos en temas de conflicto, negociación y herramientas que se deben aplicar para el abordaje y manejo apropiado de los conflictos en diversos ámbitos de la vida, con la finalidad de resolver los mismos, promoviendo una cultura de paz	30/08/2023	Guatemala
	Conversatorio de Diálogo como Herramienta para la Prevención y Transformación de Conflictos	Identificar valores y principios del diálogo, para su aplicación en la prevención y transformación de conflictos	27/10/2023	Virtual
	Conversatorio Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como herramienta para la prevención de conflictos	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia a Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como una herramienta para la prevención de conflictos.	31/07/2023	Quiché
			7/09/2023	Quiché
			2/11/2023	Quiché
	Conversatorio Un Líder para la Paz	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de liderazgo y entender su función como líder para su familia, institución y su nación. Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de liderazgo y entender su función como líder para su familia, institución y su nación.	23/08/2023	Baja Verapaz
			7/09/2023	Baja Verapaz
11/09/2023			Baja Verapaz	
19/08/2023			Sololá	
30/08/2023			Sololá	
29/09/2023			Sololá	
25/10/2023			Suchitepéquez	
26/10/2023	Suchitepéquez			
Taller Derechos Humanos con Pertinencia Cultural	Valorar la importancia de la promoción y respeto de los Derechos Humanos, así como de integrar el enfoque intercultural en los servicios públicos	8/08/2023	Guatemala	
		9/08/2023	Guatemala	
		10/08/2023	Guatemala	

De los cuales se adjunta los siguientes listados que detallan las actividades y la población a la cual fue atendida.

Tabla No.1

Tema	Objetivo	Fecha	Lugar	Población atendida																				
				GÉNERO			EDAD				ETNIA						PERSONAS CON DISCAPACIDAD							
				Mujeres	Hombres	Total	13-30 (Juventud)	31-59	60 o más (Tercera edad)	Total	Maya	Xinca	Garífuna	Ladino/Mestizo	AFRODESCENDIENTE	No Indica	Total	Auditiva	Motora	Visual	De Lenguaje	Intelectual	Psicosocial	
Taller Construyendo una Cultura de Paz	Describir que es una Cultura de Paz, relacionando y explicando los elementos que contribuyen para alcanzarla.	4/09/2023	Sacatepéquez	36	22	58	1	51	6	58	17	0	0	0	41	0	0	58	0	0	0	0	0	0
		6/09/2023	Jalapa	36	23	59	28	29	2	59	1	0	0	57	0	1	59	0	0	0	0	0	0	0
		7/09/2023	Jutiapa	33	19	52	5	47	0	52	0	1	0	51	0	0	52	0	0	0	0	0	0	0
		26/09/2023	Baja Verapaz	43	57	100	6	86	8	100	15	0	0	83	2	0	100	0	0	0	0	0	0	0
		27/09/2023	Alta Verapaz	49	56	105	1	96	8	105	45	0	0	60	0	0	105	0	0	0	0	0	0	0
		28/09/2023	El Progreso	81	32	113	6	99	8	113	0	0	0	113	0	0	113	0	0	0	0	0	0	0
Conversatorio Construyendo una Cultura de Paz	Describir que es una Cultura de Paz, relacionando y explicando los elementos que contribuyen para alcanzarla.	7/06/2023	Guatemala	87	55	142	37	101	4	142	15	0	0	126	0	1	142	0	0	1	0	0	0	
		25/07/2023	Guatemala	71	83	154	154	0	0	154	0	0	0	154	0	0	154	0	0	0	0	0	0	0
		4/10/2023	Guatemala	52	25	77	35	42	0	77	9	0	0	66	0	2	77	0	0	1	0	0	0	0
Conversatorio Conocimientos Básicos en Derechos Humanos	Definir conceptos básicos sobre Derechos Humanos, tomando en cuenta sus características, clasificación e identificar algunos valores que promueven el respeto a los mismos.	18/10/2023	Virtual	52	27	79	36	43	0	79	12	1	0	61	0	5	79	0	0	0	0	0	0	0
Conversatorio Participación Política de la Mujer	Sensibilizar en la importancia de la participación política de la mujer	20/09/2023	Guatemala	68	17	85	29	56	0	85	5	0	0	80	0	0	85	0	0	0	0	0	0	0
Taller de Diálogo como herramienta para la prevención y Transformación de Conflictos	Identificar valores y principios del diálogo, para su aplicación en la prevención y transformación de conflictos	27/07/2023	Guatemala	14	9	23	5	17	1	23	4	0	0	19	0	0	23	0	0	0	0	0	0	0
		19/09/2023	Izabal	47	29	76	13	55	8	76	2	0	1	72	1	0	76	0	0	0	0	0	0	0
Taller de Negociación como Método Alternativo para la Resolución y Transformación de Conflictos	Identificar y practicar los conceptos básicos en temas de conflicto, negociación y herramientas que se deben aplicar para el abordaje y manejo apropiado de los conflictos en diversos ámbitos de la vida, con la finalidad de resolver los mismos, promoviendo una cultura de paz	30/08/2023	Guatemala	25	20	45	11	30	4	45	3	1	1	40	0	0	45	0	0	0	0	0	0	0
Conversatorio de Diálogo como Herramienta para la Prevención y Transformación de Conflictos	Identificar valores y principios del diálogo, para su aplicación en la prevención y transformación de conflictos	27/10/2023	Virtual	37	20	57	24	33	0	57	7	0	0	46	0	4	57	0	0	0	0	0	0	0
Conversatorio Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como herramienta para la prevención de conflictos	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de Derechos Humanos, Cultura de Paz y Diálogo como una herramienta para la prevención de conflictos.	31/07/2023	Quiché	26	8	34	34	0	0	34	31	0	0	3	0	0	34	0	0	0	0	0	0	0
		7/09/2023	Quiché	14	11	25	25	0	0	25	20	0	0	5	0	0	25	0	0	0	0	0	0	0
		2/11/2023	Quiché	25	29	54	28	25	1	54	53	0	0	1	0	0	54	0	1	0	0	0	0	0
Conversatorio Un Líder para la Paz	Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de liderazgo y entender su función como líder para su familia, institución y su nación. Al finalizar el conversatorio, el participante podrá: identificar y definir conceptos básicos en materia de liderazgo y entender su función como líder para su familia, institución y su nación.	23/08/2023	Baja Verapaz	130	49	179	179	0	0	179	30	0	0	149	0	0	179	0	0	0	0	0	0	0
		7/09/2023	Baja Verapaz	19	2	21	21	0	0	21	9	0	0	12	0	0	21	0	0	0	0	0	0	0
		11/09/2023	Baja Verapaz	43	21	64	64	0	0	64	18	0	0	46	0	0	64	0	0	0	0	0	0	0
		19/08/2023	Sololá	60	0	60	60	0	0	60	60	0	0	0	0	0	60	0	0	0	0	0	0	0
		30/08/2023	Sololá	180	0	180	172	8	0	180	180	0	0	0	0	0	180	0	0	0	0	0	0	0
		29/09/2023	Sololá	15	18	33	33	0	0	33	33	0	0	0	0	0	33	0	0	0	0	0	0	0
		25/10/2023	Suchitupéquez	25	16	41	41	0	0	41	0	0	0	41	0	0	41	0	0	0	0	0	0	0
Taller Derechos Humanos con Pertinencia Cultural	Valorar la importancia de la promoción y respeto de los Derechos Humanos, así como de integrar el enfoque intercultural en los servicios públicos	8/08/2023	Guatemala	8	5	13	1	12	0	13	0	0	0	13	0	0	13	0	0	0	0	0	0	0
		9/08/2023	Guatemala	9	3	12	2	10	0	12	0	0	0	12	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0
		10/08/2023	Guatemala	8	4	12	1	11	0	12	0	0	0	12	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0

Tabla No. 2

COPADEF-
INFORME SOCIOLINGÜÍSTICO CONSOLIDADO (MENSUAL)
DEPARTAMENTO O UNIDAD: DIFOPAZ MES QUE CORRESPONDE: Noviembre 2023
(DECRETO No. 57-2008 Art. 10 Númeral 28)

RANGO DE EDAD	INDÍGENA													TOTAL DE PERSONAS ATENDIDAS					
	MAYA				GARÍFUNA				XINKA				NO INDÍGENA LADINO/MESTIZO		OTRO		TOTAL		
	M	Código Comunidad Lingüística	H	Código Comunidad Lingüística	M	H	M	H	M	H	M	H	M		H	M	H		
13-18 años	3	1	2	1	0	0	0	0	1	0	0	0	4	2	6				
13-18 años	29	8	14	8	0	0	0	0	0	0	0	0	29	14	43				
13-18 años	15	10	18	10	0	0	0	0	0	0	0	0	15	18	33				
13-18 años	0	15	1	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1				
13-18 años	34	25	11	25	0	0	0	0	255	162	0	0	289	173	462				
19-30 años	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2				
19-30 años	18	8	17	8	0	0	0	0	0	1	0	0	18	18	36				
19-30 años	4	10	1	10	0	0	0	0	0	0	0	0	4	1	5				
19-30 años	7	11	2	11	0	0	0	0	0	0	0	0	7	2	9				
19-30 años	1	14	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1				
19-30 años	0	17	1	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1				
19-30 años	172	21	0	21	0	0	0	0	0	0	0	0	172	0	172				
19-30 años	8	25	3	25	0	0	0	1	136	66	6	1	150	71	221				
19-30 años	0	27	0	27	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1				
31-59 años	2	1	6	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	6	8				
31-59 años	11	8	12	8	0	0	0	0	0	0	0	0	11	12	23				
31-59 años	2	9	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2				
31-59 años	63	10	4	10	0	0	0	0	0	0	0	0	63	4	67				
31-59 años	12	11	9	11	0	0	0	0	1	1	0	0	13	10	23				
31-59 años	1	15	3	15	0	0	0	0	1	0	0	0	2	3	5				
31-59 años	1	16	0	16	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1				
31-59 años	10	17	19	17	0	0	0	0	6	7	0	0	16	26	42				
31-59 años	1	18	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1				
31-59 años	8	21	1	21	0	0	0	0	0	0	0	0	8	1	9				
31-59 años	0	23	1	23	0	0	0	0	1	1	0	0	1	2	3				
31-59 años	0	24	0	24	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1				
31-59 años	15	25	12	25	1	0	1	1	493	252	4	2	514	267	781				
31-59 años	0	27	0	27	0	0	0	0	4	0	2	0	6	0	6				
años en adelar	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1				
años en adelar	0	8	1	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1				
años en adelar	0	10	1	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1				
años en adelar	2	11	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2				
años en adelar	0	15	1	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1				
años en adelar	0	17	4	17	0	0	0	0	1	0	0	0	1	4	5				
60 años en adelante	0	24	0	24	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1				
60 años en adelante	0	25	3	25	0	0	0	0	18	21	0	0	18	24	42				
SUB-TOTAL	421		148		1	1	1	2	917	512	12	4	1352	667	2019				

CÓDIGOS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS PUEBLO MAYA			
Achi	01	Mam	12
Akateka	02	Mopan	13
Awakateka	03	Poqomam	14
Ch'orti'	04	Poqomchi'	15
Chalchiteka	05	Q'anjob'al	16
Chuj	06	Q'eqchi	17
Itza'	07	Sakapulteka	18
Ixil	08	Sipakapense	19
Jakalteka	09	Tektiteka	20
K'iche'	10	Tz'utujil	21
Kaqchikel	11	Uspanteka	22

REFERENCIA	M=MUJER
	H=HOMBRE

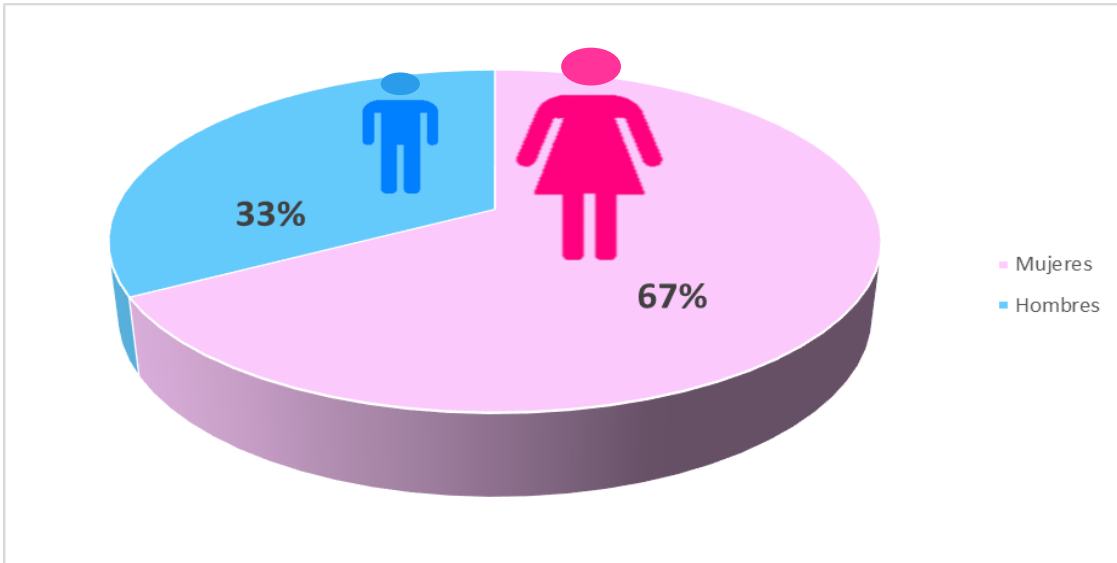
Elaborado por: Nancy Álvarez
 Autorizado por: Jannia Archila
 Fecha de entrega: 1/12/2023

*Elaborado con base al POA

4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Con la información obtenida de la Tabla 1 y 2, a continuación, se detalla los datos estadísticos, gráficas y los análisis e interpretación de resultados.

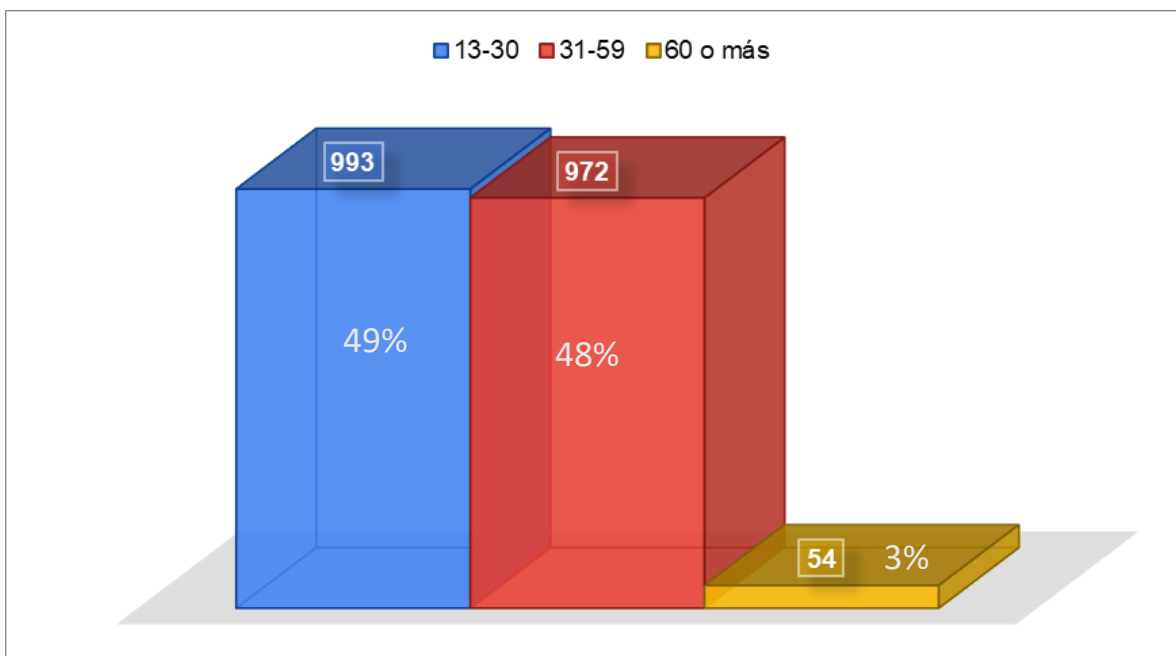
a. SEXO



Análisis e Interpretación

Como se puede observar en la Tabla No. 1 y 2. Se brindaron capacitaciones a 1352 mujeres y 667 hombres, siendo así el género femenino predominante de este grupo, con un total del 67% de la población y 33% del género masculino.

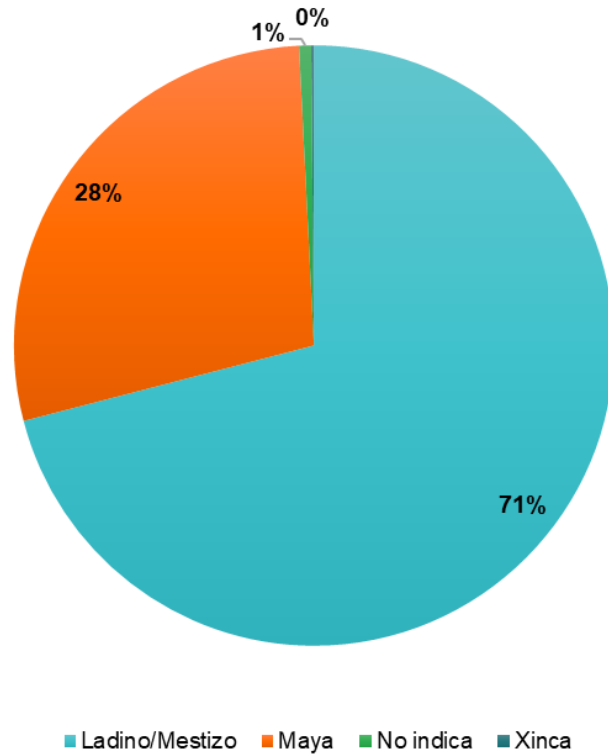
b. EDAD



Análisis e Interpretación

Como se puede observar en la gráfica anterior, el 49% de la población representa el rango más alto, siendo este el de 13-30 años, el rango minoritario es el de 60 o más años, con una representación mínima del 3% del total de la población. El rango de 31-59 años contó con representación de 48%.

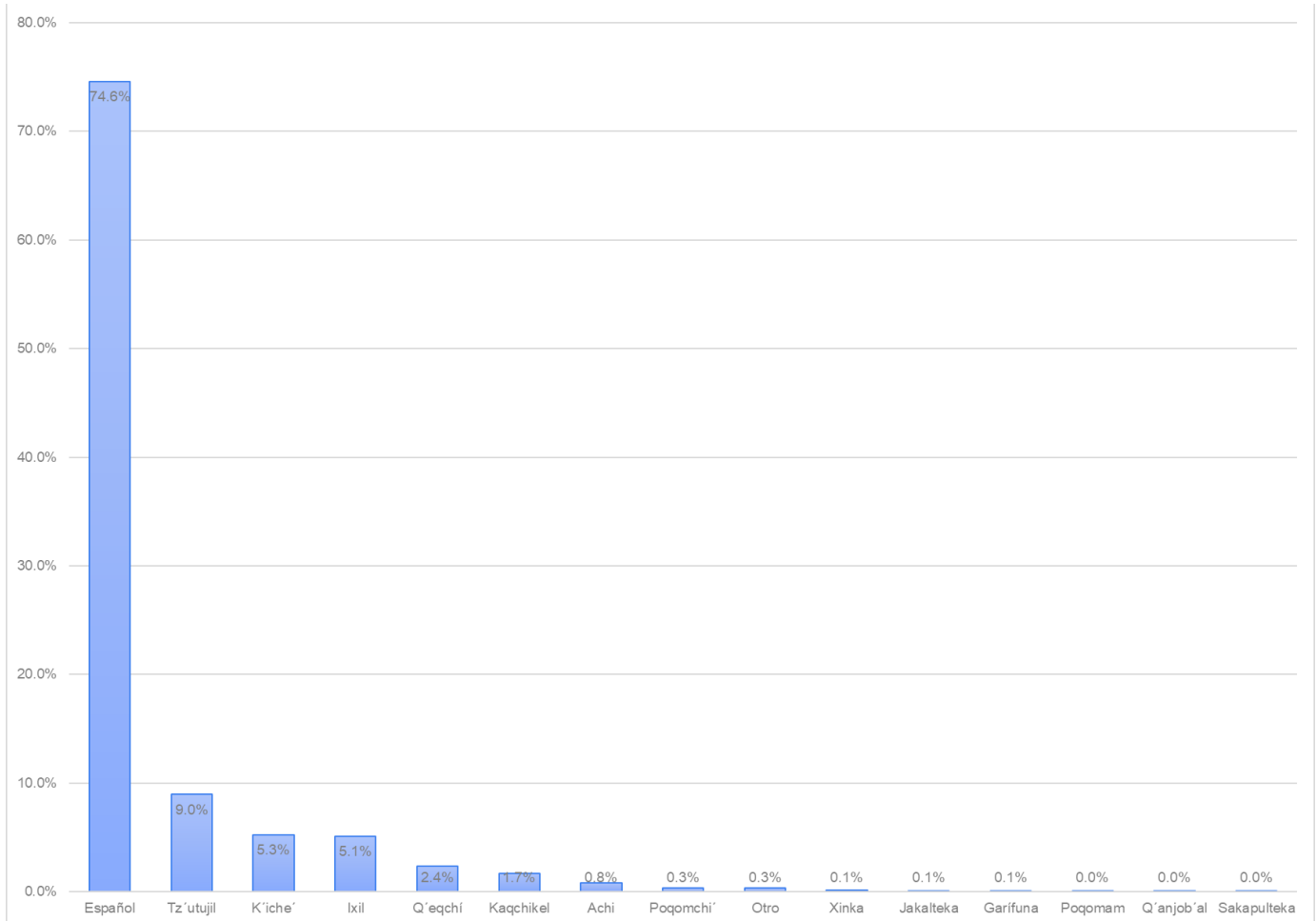
C. GRUPO ÉTNICO



Análisis e Interpretación

Tomando como referencia la información contenida en la Tabla 1 y 2, los grupos étnicos que más predominaron en las capacitaciones de COPADEH fueron Ladino/Mestizo con el 71% de participación y Maya el 28%.

D. COMUNIDAD SOCIOLINGÜÍSTICA



Análisis e Interpretación

Tomando como referencia la información contenida en la Tabla 2, los participantes en los eventos de formación y capacitación correspondientes al mes de noviembre 2023, muestra que las comunidades sociolingüísticas que más predominaron son Español (74.6%), Tz'utujil (9.0%), K'iche' (5.3%) y Ixil (5.1%).